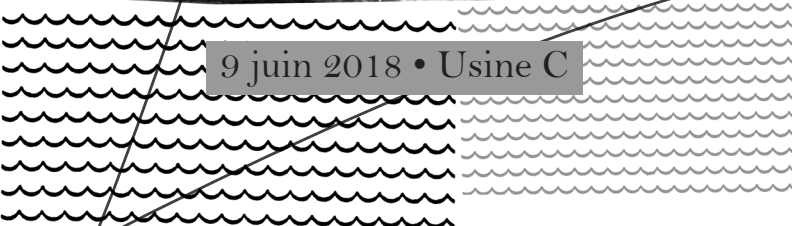


Quelque part, mon jardin
My Backyard, Somewhere



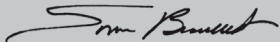
9 juin 2018 • Usine C

MESSAGE DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA

L'année 2017 marque un moment exceptionnel pour le Canada, tandis qu'il souligne et explore son passé, son présent et son futur.

Voilà pourquoi le Conseil des arts du Canada a créé un programme spécial et ponctuel à l'occasion du 150^e anniversaire de la Confédération, dans le contexte d'un réinvestissement historique dans les arts. Avec cet investissement de 35 millions de dollars, plus de 200 projets exceptionnels seront présentés dans les villes et régions du Canada et à l'étranger, contribuant ainsi à la création d'un patrimoine durable pour toute la population canadienne.

*Le Conseil des arts est fier de soutenir collectif9 et Architek Percussion pour leur production *Quelque part, mon jardin* par l'intermédiaire du programme *Nouveau chapitre*. Pour nous, l'art est essentiel. Et tous ensemble, nous pouvons collaborer à façonner un avenir rempli d'espoir.*

A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'Simon Brault'.

*Le directeur et chef de la direction
Simon Brault, O.C., O.Q.*

collectif9 & Architek Percussion
présentent

Quelque part, mon jardin
My Backyard, Somewhere

9 juin 2018 • Usine C

Quelque part, mon jardin / My Backyard, Somewhere

Il y a déjà quatre ans que quelques-uns d'entre nous, de collectif9 et d'Architek Percussion, ont commencé à parler de collaboration, et presque deux ans depuis qu'on a posé les premières pierres de ce projet. Ce fut une longue et passionnante aventure, et c'est avec beaucoup de bonheur que nous voyons tout ce travail acharné prendre forme ce soir pour la première de Quelque part, mon jardin.

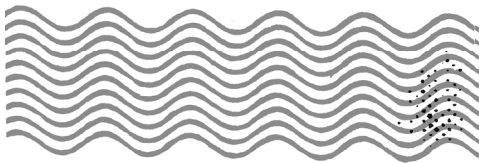
Nous avons été chanceux de travailler avec une équipe créative incroyable, qui s'est investie pleinement dans ce projet dès nos premiers échanges. Il y a peu de temps, nous nous sommes réunis à Rimouski, prêts à assembler les nombreuses pièces du puzzle. Ce fut une période de création intensive, d'essai-erreur, de discussions, de répétitions, et ce fut particulièrement inspirant de travailler au sein d'une autre communauté de musiciens et d'étudiants, dans un cadre magnifique, sur les berges du Saint-Laurent, qui s'avéra en fait le lieu idéal compte tenu du thème du spectacle. Une partie de la vidéo a même été capturée lors de ce séjour.

De quoi parle le spectacle? Nous voulions créer un espace de rencontre dans lequel nous pourrions tous partager qui nous sommes, d'où nous venons et ce que nous apportons avec nous d'un endroit à l'autre. Que pouvons-nous apprendre de nos propres histoires, et de l'expérience et des histoires des autres? Pour nous, ce spectacle est une réflexion sur ces questions et nous voulons partager cela avec vous. La musique est écrite par cinq compositeurs et pourtant inspirée par un seul texte. Malgré ce point de départ commun, chaque pièce crée son propre monde distinct. Les mouvements et les sections de chaque œuvre, chaque monde, sont intercalés entre d'autres mouvements, entre extraits venant d'autres univers. Nous pensons que cette juxtaposition met en évidence les différentes perspectives et les contextes propres à chaque œuvre, en mettant de l'avant le point de

vue de chaque compositeur. Tout au long du spectacle, un dialogue se crée entre poète, compositeurs, interprètes, et avec vous, on l'espère, dialogue que chacun interprètera à sa manière.

Vous arriverez peut-être à identifier chaque compositeur par l'écoute seule, mais nous vous avons tout de même laissé des indices visuels, un code, afin d'associer plus facilement la musique à son auteur. Vous remarquerez qu'une image est liée à chacun des cinq compositeurs dans les pages suivantes de ce programme - chacun de ces univers visuel est développé dans les projections vidéo que vous verrez ce soir. Si vous cherchez une manière moins subtile d'identifier chaque œuvre, ou si vous souhaitez confirmer vos soupçons, vous pouvez consulter l'ordre du spectacle joint au programme. Le texte utilisé tout au long du spectacle (parlé, chanté, projeté à l'écran) est imprimé en entier - nous sommes sûrs que vous reconnaîtrez ces mots d'ici la fin de la soirée ... bien qu'ils ne signifieront alors peut-être pas la même chose qu'à la première lecture.

Cette soirée est le lancement de Quelque part, mon jardin. Nous emmènerons ce spectacle à travers le Canada la saison prochaine et espérons le faire voyager encore plus loin par la suite. Nous remercions sincèrement le Conseil des arts du Canada pour son financement exceptionnel par l'entremise du programme Nouveau Chapitre qui nous a permis d'embarquer dans cette aventure. Nous sommes incroyablement reconnaissants envers vous, nos amis et notre communauté, de nous avoir rejoints pour cette première - nous ne serions pas ici ce soir sans votre soutien.





PROGRAMME

Luna Pearl Woolf - But I Digress...

- I. La langue entre les dents
- II. Diaspora analphabète
- III. Une virgule noire
- IV. Rompus par des soupirs
- V. Les mots divaguent
- VI. Dans n'importe quelle conjugaison
- VII. Par des voies ancestrales
- VIII. Les élans parallèles
- IX. Perçant le vide étoilé

Bret Higgins

- The Cargo of Consonants
- among, within, beneath, atop
 - Part I
 - Part II

Derek Charke - the world is itself a cargo carried

- Section 1
- Section 2
- Section 3

Eliot Britton - Backyard Blocks

- Block 1: Organic Audience 
- Engagement
- Block 2: Triphop
- Block 3: Textura 
- Block 4: par-al-lel-ism 2.0
- Block 5: Abbey Swing
- Block 6: Organic Brand Engagement 

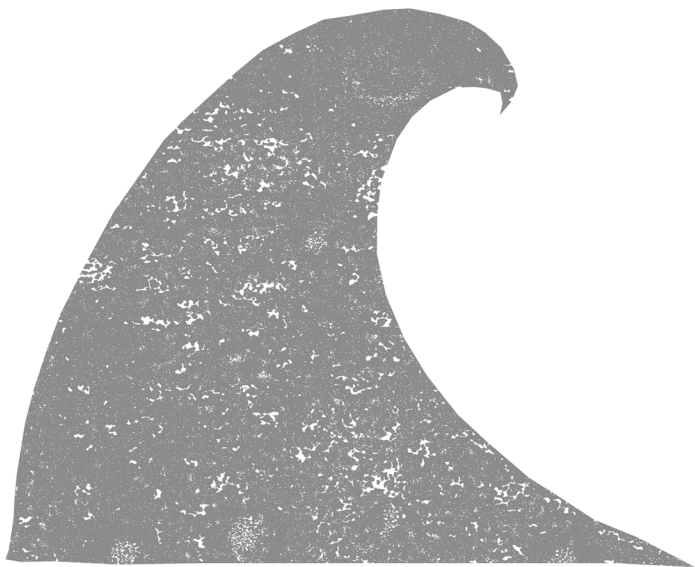
Nicole Lizée - Folk Noir/Canadiana

- 1. House and Home
- 2. Scrabble Night
- 3. Kanaadiana I: Television
- 4. Kanaadiana II
- 5. Shift, Chop Blues



PARTICIPATION DU PUBLIC

Allez sur **www.ebritton.com/c9**
(et attendez nos instructions)



sur scène

collectif9

- Robert Margaryan, violon
- Yubin Kim, violon
- Elizabeth Skinner, violon
- Lauren DeRoller, violon
- Scott Chancey, alto
- Xavier Lepage-Brault, alto
- Andrea Stewart, violoncelle
- Jérémie Cloutier, violoncelle
- Thibault Bertin-Maghit, contrebasse

Architek Percussion

- Ben Duinker
- Alexander Haupt
- Ben Reimer
- Alessandro Valiante

hors-scène

Texte de **Kaie Kellough**.

Musique de **Luna Pearl Woolf, Bret Higgins, Derek Charke, Eliot Britton** et **Nicole Lizée**.

Vidéo de **Myriam Boucher** et **Nicole Lizée** (pour *Folk Noir/Canadiana*).

Lumière et scénographie de **Martin Sirois**.

Illustrations de **Julien Bakvis** et **Melissa Di Menna**.

Sonorisation par **Rufat Aliev** (membre de collectif9).

across de Kaie Kellough

this piece is a migration, through words, through waves, to a place this piece is traveling through. this piece is/is not about the past, and is/is not about the future, but it is/is not about a stasis all waves syncopate. this piece is a writing atop a writing awash in ways. this piece is a palimpsest, not a pisces, though fish flash in the offing. this piece wripples on the surface. it foams ashore in futures, it tides back into the passage. these words shift and chop, dissolve and go nowhere. these words don't go nowhere, they simply shift atop. they could shift a ship, these words, as could waves. wharves shift and as they do, space shifts, and a ship of some mass also shifts. its contents shift. its contents constitute a cargo. as with continents, cargo shifts. this piece is a cargo harried across a world. the cargo constitutes a consonant carried across. the cargo carries across. this cargo is stars. it is a shifted piece of ass. the world is itself a cargo carried in the dark hold of this verse. these words hold thoughts and shimmer along pixelated surf. these thoughts are also a cargo. they migrate without ever arriving at a store. thoughts know no store. thoughts are unsure and sometimes dissemble. economies are unsure and sometimes dissolve. cargo sinks to the bottom as the waves shift, overheard. somewhere in an office, the cargo is written off. the written onus. the letters crouch and signify in the offing. the signifying mitigates but never ashores. the arrival is delayed, in four-four tide. the time elects to move forward and back at once. the tide elects not to arrive but rather to lingo between, among, within, beneath, atop. the letters syncopate atop the screen but are backspaced. the erasure is rewritten. this piece is a migration.

virage de Kaie Kellough

la langue entre les dents
la bouche mouillée du sens
des mots, des mots versés comme une

diaspora analphabète
une inondation de cultures entières
peuplant la grammaire d'un nouvel
hémisphère

la langue est une virgule noire qui
ponctue
des silences, qui coupe notre histoire
en distances, où flottent

les grands navires qui traversent
ce vide mesuré en vers
coupés, passages rompus par des soupirs

les vagues syncopent les traversées
les mots divaguent en vers
les navires versent des lettres

dans n'importe quelle conjugaison
les apostrophes émigrent d'un passé
vers
un port, un avenir

syncopé par des voies
ancestrales, les lettres coulent
au fond de cette pensée

noyée, cette mémoire de traversées
de mots qui mesurent
les élans parallèles

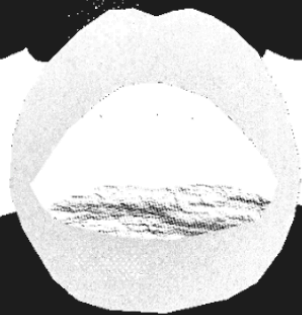
de vies déclenchées
de diasporas lancées
de voix perçant le vide étoilé.

aves insyn...
is a...
aves sync...
s a palim

ves syncopate
ed ainpath...
pixelated

aves syncopate
is a...
aves my...

ed a...
ted a...
pixelated...
concentr...
ay a...
conter...
is w...



But I Digress... de Luna Pearl Woolf

Dans mon jardin, quelque part, cherchant les mots qui feront voyager la saveur de mon esprit jusqu'à ma langue, puis dans l'air, évitant la vérité tout en s'en rapprochant jusqu'à ce que l'impulsion même d'ouvrir les lèvres s'envole...

But I digress... neuf mouvements évoqués par « across/virage » de Kaie Kellough, *la langue entre les dents* chatouille, taquine et crache, et est absorbé par l'analphabétisme éprouvant d'une *diaspora analphabète*. Des profondeurs de la pensée, *une virgule noire* coupe les trous sanglotants, notre méditation maintenant *inter-rompue par des soupirs*. Mobilisés dans un état de semi-conscience, *les mots divaguent*, formulant des vagues étoilées de par les lèvres et la langue. Les variations *dans n'importe quelle conjugaison* dansent et s'étirent et dansent encore, tombant finalement sur une tige de haricots en transformation, gravie seulement *par des voies ancestrales*. *Les élans parallèles* pousse et bouscule, tel des sons de cloches qui se chevauchent avec insistance, jusqu'à ce que le néant vibre et éclate d'idées ondulantes, de gestes, de points de lumière, de nos mots *perçant le vide étoilé*.

The Cargo of Consonants // among, within, beneath, atop de Bret Higgins

The Cargo of Consonants traite d'un certain sentiment de nostalgie et se rattache au thème général du spectacle dans le contexte d'une perspective imaginaire de la diaspora. Les racines grecques du mot nostalgie proviennent des mots « retour » et « tristesse ». Dans le passé, être frappé de nostalgie était considéré comme une condition médicale débilitante, voire même fatale, symptomatique d'un mal du pays extrême. La nostalgie du chez-soi, ou plutôt de son « propre jardin », qu'il soit choisi ou imposé, ouvre la voie à cette pièce en particulier. Les thèmes musicaux de la composition s'inspirent de l'idée de l'obscurité, de la séparation et de la recherche de la force aux moments difficiles.

among, within, beneath, atop s'appuie sur une approche cinématographique de la création musicale. Créée telle une musique de film, la pièce accompagne le texte parlé que l'on entend au cours du spectacle et suit un récit qui explore de nombreux thèmes musicaux et combinaisons instrumentales, dévoilant souvent le quatuor de percussions et l'écoute des deux ensembles qui jouent en différents sous-groupes. Les ostinatos statiques et les idées musicales récurrentes exposées dans différents contextes sous-tendent l'écriture de cette pièce.





the world is itself a cargo carried de Derek Charke

J'ai aimé la métaphore de nous (les humains) comme une cargaison sur la planète Terre tel qu'illustré par Kaie Kellough dans son poème. Mais il ne s'arrête pas là, que la Terre elle-même est une cargaison dans l'univers. Wow! Actuellement, je suis très attiré par des concepts tels que la théorie des cordes et les dimensions multiples, donc cette métaphore a fortement résonné en moi. Je suis intéressé – comme nous le sommes tous – à découvrir notre place dans ce monde, et comment pour moi, ce sentiment de lieu, de chez-soi ou d'appartenance a été fluide tout au long de ma vie.

Backyard Blocks de Eliot Britton

Travailler sur ce projet avec collectif9 and Architek a été une expérience fantastique. Ce n'est pas tous les jours qu'un compositeur a la chance de travailler avec des ensembles ouverts d'esprit et flexibles qui peuvent passer sans effort d'un groove folk à un mode de jeu précis et rigoureux. Les deux ensembles ont l'esprit ouvert et aiment improviser, ce qui explique probablement pourquoi ces deux groupes ont fini par devenir des ensembles-amis (des collaborateurs). La vraie collaboration est difficile et c'est l'une des choses qui m'a attiré dans ce projet. Dès le départ, j'ai eu le sentiment que ce projet était un effort collectif émotionnel, ce qui est une chose rare et spéciale.

Ma contribution à ce projet a été de fournir des blocs musicaux flexibles et faciles à interpréter pour aider à unifier le spectacle comme un tout. Ce fut un plaisir de creuser ce texte merveilleusement inspirant et de réfléchir aux différentes façons dont nous communiquons au 21^e siècle. L'électronique et les thèmes de sonnerie de téléphone cellulaire sont ma propre façon de réfléchir aux *words, waves and the place this piece is traveling through*.





Folk Noir/Canadiana de Nicole Lizée

Folk Noir/Canadiana est une série télévisée imaginée ou un court-métrage dans l'esprit surréaliste de *Twin Peaks* et *Black Mirror*. La pièce s'articule autour des thèmes du folklore, de la culture/culture pop, de l'identité - et de mon interprétation de ceux-ci.

Canadiana occupe une place importante dans mon esprit - que ce soit à travers des artefacts, de l'iconographie ou des idées ancrées subtilement, mais indélébilement, dans la psyché canadienne. Certains aspects plus obscurs de la culture canadienne ont largement contribué à la construction de mon identité culturelle et de mon esthétique, qui à leur tour ont été affectées par les différents lieux où j'ai habité à travers le pays. Ces éléments culturels fondamentaux sont perçus, interprétés ou remémorés de différentes manières par différentes personnes mais, au bout du compte, créent des liens entre les gens.

Des extraits du texte de Kaie Kellough ont été transposés dans le contexte filmique. Les jeux de société et les chansons traditionnelles sont deux façons pour les humains de communier et de passer du temps ensemble tout en transcendant les vues politiques personnelles ou les préjugés. Ces loisirs sont actifs et chaleureusement sociaux, et réunissent les gens de manière intense.

Kaie Kellough, auteur

Kaie Kellough est un romancier, un poète et un performeur sonore canadien. Auteur d'un roman, de deux recueils de poésie et de deux albums, le travail de Kaie combine l'expérience formelle et l'engagement social. Son travail de poésie sonore multiplie et déconstruit la voix, tout en explorant les fondements de la production linguistique. Son roman *Accordéon* a été présélectionné pour le Prix du premier roman de Walrus / Amazon. Il travaille actuellement sur différents projets de textes de fiction. Kaie vit à Montréal, et il performe et publie sur la scène internationale.

Luna Pearl Woolf, compositrice

La musique de la compositrice Luna Pearl Woolf a été saluée par le New York Times pour ses « nuances psychologiques et sa profondeur émotionnelle ». Ses opéras, ses oeuvres de musique de chambre, ses bandes sonores pour films muets et ses contes musicaux ont été commandées par le Carnegie Hall de New York, l'Opéra National de Washington, Bard Music West, la Fondation Arte Musica et l'ECM+, entre autres, et elle a collaboré avec plusieurs musiciens et ensembles dont Joyce DiDonato et Frederica von Stade, Evelyn Glennie, Matt Haimovitz, Marnie Breckenridge, Julian Wachner, Dennis Russell Davies, le Brentano String Quartet, NOVUS NY, Deutsches Kammerorchester et le Bruckner Orchestra ainsi que Jeremy Irons, lauréat d'un Oscar, et Cornelia Funke, auteure.

La première de sa pièce « *Missa in Fines Orbis Terrae* », commandée par le chœur de la cathédrale Saint-Jacques de Toronto, aura lieu cette saison. Son nouvel opéra sur la violoncelliste Jacqueline du Pré, écrit avec le librettiste Royce Vavrek, sera présenté en première mondiale au Tapestry Opera en

2018. Woolf a cofondé les Productions Oxingale avec le violoncelliste Matt Haimovitz en 2000, obtenant plusieurs nominations aux prix Grammy et Juno.

Brett Higgins, compositeur

Bret Higgins est un bassiste, auteur-compositeur, réalisateur et multi-instrumentiste installé à Toronto. Il mène une carrière diversifiée qui comprend la composition de musique originale pour des ensembles, la co-écriture avec des auteurs-compositeurs-interprètes, l'écriture pour le cinéma, la réalisation, l'arrangement musical et l'enregistrement avec une multitude d'artistes. Le projet instrumental de Bret, Bret Higgins' Atlas Revolt, a deux enregistrements complétés à ce jour: le premier a été lancé par John Zorn sous son label Tzadik Records en 2015, et le second en 2018.

Récipiendaire de nombreuses bourses d'études, prix et subventions artistiques au Canada, Bret se produit régulièrement à Toronto et a fait des tournées en Amérique du Nord, en Europe, en Amérique du Sud, en Australie et en Asie. Parmi les faits saillants de sa carrière, mentionnons sa collaboration avec les Great Lake Swimmers aux prix Juno 2010, aux Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Whistler et à Vancouver, ainsi qu'au Massey Hall en 2014 dans le cadre de leur série Live at Massey Hall.

Derek Charke, compositeur

Derek Charke est un compositeur et flûtiste récipiendaire d'un prix Juno et trois fois primé à l'ECMA. Les compositions de Derek associent des éléments électroacoustiques à des instruments acoustiques. Les sons de nature écologique comme position artistique sur les questions environnementales sont une impulsion pour plusieurs de ses œuvres. Sa musique comble un fossé

entre le jeu pur des sonorités recueillies en contexte naturel et une continuation de la tradition classique occidentale, présentant tout de même des influences contemporaines et populaires.

Derek possède un catalogue de plus de 90 œuvres et de nombreuses commandes et performances prestigieuses, dont plusieurs pour des orchestres symphoniques majeurs au Canada, le Kronos Quartet, le quatuor à cordes St. Lawrence, le Duo Turgeon, le Land's End Ensemble, l'ensemble WIRED!, le violoncelliste Jeffrey Zeigler, ainsi qu'une liste impressionnante d'autres artistes et organisations musicales.

Derek est professeur de composition à l'Université Acadia en Nouvelle-Écosse, il est co-directeur de la Acadia New Music Society et il continue de jouer activement comme flûtiste soliste et improvisateur.

Eliot Britton, compositeur

Eliot Britton intègre la musique électronique et instrumentale dans un langage musical qui est aussi personnel que coloré et énergique. Ses créations mettent de l'avant des expériences musicales éclectiques allant des gramophones aux jeux vidéo, en passant par les boîtes à rythmes, l'orchestre et la musique de chambre électronique. Les gadgets rythmiques, l'artisanat, son parcours personnel, ainsi que les possibilités de la technologie imprègnent ses œuvres. Actuellement, Britton travaille comme professeur adjoint de composition/médias numériques et technologie de la musique à l'Université de Toronto, co-directeur du Cluster New Music and Integrated Arts Festival au Manitoba, et continue de produire de la musique pour une variété de labels. Parmi ses plus récents projets, une commande de l'Orchestre symphonique de Winnipeg intitulée « Heirloom Bison Culture », « Adizokan » pour l'Orchestre

symphonique de Toronto, ainsi que des commandes pour Plumes Ensemble et le quatuor Quasar.

Nicole Lizée, compositrice & artiste vidéo

Qualifiée de « brillante scientifique de la musique », la compositrice montréalaise Nicole Lizée nominée aux prix Juno, crée sa musique et ses vidéos à partir d'un mélange éclectique d'influences, dont le turntablism, la culture rave et le glitch. Sa liste de plus de 50 œuvres comprend des compositions pour le Kronos Quartet, BBC Proms, le San Francisco Symphony, le Carnegie Hall, l'Orchestre du Centre national des arts d'Ottawa, l'Orchestre symphonique de Toronto et l'Orchestre symphonique de Montréal.

Nicole a reçu le Prix Jules-Léger du Conseil des arts du Canada en 2013. Elle est boursière de la Fondation Civitella Ranieri (Italie) et a récemment reçu le Lucas Artists Fellowship Award (Californie). Elle a été choisie par le compositeur Howard Shore pour être sa protégée dans le cadre des Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène en 2015. Ses autres prix et nominations comprennent un prix du Images Festival, un Prix Opus, sa présence dans la liste des 10 compositeurs de la Tribune internationale des compositeurs, une nomination au Prix Dora Mavor Moore en opéra et le Prix Robert Fleming du Conseil des arts du Canada pour ses réalisations en composition.

Myriam Boucher, artiste vidéo

Compositrice et artiste vidéo, Myriam Boucher vit et travaille à Montréal. Son travail sensible et polymorphe porte sur le rapport organique entre la musique, le son et l'image. Sa création est orientée vers des œuvres de musique visuelle,

de projets immersifs et de performance audiovisuelle. Son travail a été présenté dans plus d'une centaine d'événements et de festivals internationaux, dont Mutek (CA), Igloofest (CA) et Kontakte (DE). Ses œuvres se sont placées dans plusieurs sélections officielles et ont entre autres été récompensées aux concours de composition électroacoustique Jeu de Temps 2015 et 2016 (premier prix), LUFF 2017 (meilleur court-métrage expérimental), au concours de composition électroacoustique des JIM 2015 et de la bourse Euterke 2015 en vidéo.

La pratique de Boucher part d'un geste libre et tend vers la nature, en passant de la matière brute à l'immatérialité de celle-ci. Elle explore le désir d'une liberté et questionne notre rapport intrinsèque à la vie. Après un baccalauréat en composition sonore à la faculté de musique de l'Université de Montréal, elle entame un doctorat en composition sonore à l'automne 2017. Ses recherches portent sur les relations image/son appliquées au sein d'un contexte musical contemporain et d'une écriture électroacoustique.

Martin Sirois, concepteur lumière

La lumière s'invente, il faut la trouver. Martin embrasse l'univers du néant. L'espace est vide, avant même que les interprètes envahissent le plateau, ses lumières ont pour fonctions de créer des volumes et donner vie à un lieu. Cette recherche suggère une valeur décorative et scénographique, une puissance sensorielle aux éclairages avant même de chercher à montrer. Nos perceptions modifient l'espace, ses concepts figent le spectateur dans une position d'écoute, d'ouverture pour donner à voir et à entendre afin que nous puissions sublimer notre imaginaire et ainsi continuer d'inventer en temps réel.

collectif9

Classique et explosif, l'ensemble à cordes montréalais collectif9 accumule les succès auprès d'auditoires variés depuis ses débuts en 2011. Reconnu pour ses arrangements novateurs et électrisants du répertoire classique, collectif9 utilise la mise en scène, l'éclairage et l'amplification, tel qu'on le voit plus souvent à des concerts rock. Le premier album de collectif9, *Volksmobiles*, est paru en février 2016 et le groupe a présenté plus de 100 concerts à travers l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Asie. S'inspirant constamment des façons de faire d'autres mouvements artistiques, collectif9 cherche de nouvelles manières de s'exprimer grâce à la musique classique, et tente de favoriser la communication ainsi que la collaboration entre artistes de tous horizons.

www.collectif9.ca

Architek Percussion

Le quatuor montréalais Architek Percussion se spécialise dans l'interprétation de la musique de chambre expérimentale, minimaliste, pluridisciplinaire et électroacoustique. Fondé en 2012, le groupe est tout autant à l'aise dans le répertoire classique que dans les nouvelles créations, et s'est rapidement imposé comme une force dynamique au sein du milieu de la musique contemporaine au Canada. Depuis ses débuts, Architek a commandé ou créé plus de 40 œuvres de compositeurs originaires de plus de 10 pays. Le répertoire diversifié d'Architek est à la fois engageant et stimulant, et est interprété selon la philosophie du groupe, qui croit que la musique contemporaine devrait être une expérience non aliénante et inclusive.

www.architekpercussion.com



CONCERTS À VENIR

Quelque part, mon jardin / My Backyard, Somewhere

Tournée transcanadienne en 2018-19. Détails à venir.

collectif9

21-26 juin 2018 - Concerts en Norvège

14-17 nov. 2018 - Concerts au Mexique

21 mars-06 avr. 2019 - Tournée aux États-Unis

mai 2019 - Tournée en Europe

> tous les détails sur www.collectif9.ca

Architek Percussion

31 août-1 sep. - Virée classique, Montréal (Place des arts)

6-7 sept. - Rhythmopolis, Montréal (Place des festivals)

20 sept. - Corps Sonores, Montréal (Salle Bourgie)

sept.-oct. - Conseil des arts de Montréal en tournée

> tous les détails sur www.architekpercussion.com

Remerciements

Ce spectacle n'aurait pas été possible sans le travail dévoué et inspiré de notre grande équipe créative de musiciens, artistes, concepteurs, techniciens et penseurs:

RUFAT ALIEV, JULIEN BAKVIS, THIBAUT BERTIN-MAGHIT, MYRIAM BOUCHER, ELIOT BRITTON, SCOTT CHANCEY, DEREK CHARKE, JÉRÉMIE CLOUTIER, LAUREN DEROLLER, MELISSA DI MENNA, BEN DUINKER, ALEXANDER HAUPT, BRET HIGGINS, KAIE KELLOUGH, YUBIN KIM, XAVIER LEPAGE-BRAULT, NICOLE LIZÉE, ROBERT MARGARYAN, MARK MORTON, BEN REIMER, MARTIN SIROIS, ELIZABETH SKINNER, ANDREA STEWART, ALESSANDRO VALIANTE et LUNA PEARL WOOLF.

Merci particulier au CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE RIMOUSKI et à JAMES DARLING pour votre accueil chaleureux, pour une planification enthousiaste et pour vos encouragements.

Gros merci à:

PIERRE CHAMBERLAND et l'équipe du STUDIO LATRAQUE pour les bonnes vibes et pour toujours en faire plus que ce qu'on attend de vous;

BENOÎT FRY, DANYLO BOBYK, BOHDAN KLYMCZUK, ALEX NADEAU pour les superbes vidéos;

l'équipe de RUGICOMM pour avoir passé le mot;

l'équipe de l'USINE C pour la coordination et pour le soutien;

GUY-CARL DUBÉ pour la captation vidéo et DANYLO BOBYK les photos de la soirée;

ISABELLE FEXA et ANNE-LISE GAUDIN pour faire tourner la machine à plein régime.

Enfin, merci à BARBARA SCALES, EOIN Ó CATHÁIN, et toute l'équipe de LATITUDE45, grâce à qui ce spectacle va prendre la route dès la saison prochaine. Nous sommes profondément reconnaissant pour votre soutien - artistique, logistique et plus encore.

Relations de presse



RuGicom

Lieu de résidence



Conservatoire
de musique
de Rimouski

Spectacle représenté par



Partenaires publics



Nouveau
chapitre
2017 et au-delà



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL

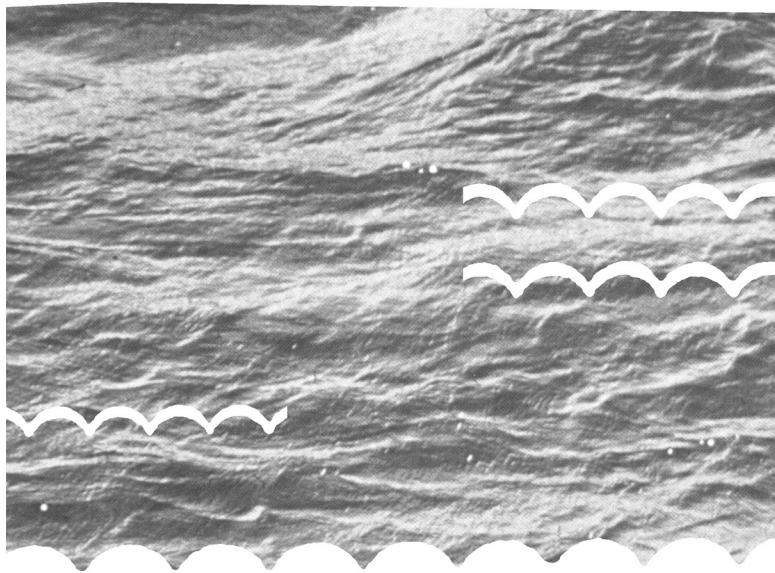
Partenaires privés

MUSITECHNIC
FORMATION AUDIO TRAINING



VIC FIRTH





collectif



ARCHITEK
PERCUSSION